

Universidad de Quintana Roo
División de Ciencias Sociales y Económico Administrativa

Chetumal, Quintana Roo, a 29 de octubre de 2019

Dra. Ligia Aurora Sierra Sosa
Directora de la División de Ciencias Sociales y Económicas Administrativas
Presente

Le informo las actividades que se realizaron en la comisión, del 22 al 26 de octubre del presente año, en marco del Primer Seminario de Traductores en Lenguas Mayenses.

Mi participación en esta actividad consistió en:

El primer día 22 de octubre participé en la Inauguración del evento, posteriormente siguió la Conferencia magistral “La traducción como ejercicio de hospitalidad en el lenguaje”. Se dio un Coffee break luego se continuó con la Capacitación lingüística. Posteriormente se continuó con la Capacitación lingüística y por último se hizo la Proyección “Sueño en otro idioma”.

En el Segundo día 23 de octubre se continuó con la Capacitación lingüística. Después se dio el Coffee break, más tarde se continuó con la Capacitación. En la tarde hubo un Conversatorio “Experiencias de traducción” y en la noche se hizo la Proyección “El sueño del mara’akame”.

Para el Tercer día 24 de octubre se continuo con la Capacitación “Teoría y metodología de la traducción”. Posteriormente se dio el Coffee break. Más tarde se continuó con la Capacitación sobre Teoría y metodología de la traducción. Posteriormente se continuó con el Conversatorio “Experiencias de traducción y tipos de traducción”. Se hizo un recorrido guiado por el Gran Museo del Mundo Maya de Mérida. y en la noche hubo un Concierto Festival Internacional Otoño Cultural “Con Aroma a Yucatán”.

Para el último día 25 de octubre se participó en la Ponencias: “El quehacer de la traducción en lenguas indígenas”. Posteriormente se paso al Coffee break. En la tarde se continuo con la capacitación “Teoría y metodología de la traducción”. Se continuó con la capacitación sobre “Teoría y metodología de la traducción. Se presento el libro “Discurso del indio”. y por último se hizo la clausura del evento.

Sin más por el momento reciba un cordial saludo.

Atentamente

MAA Wilberth Gabriel Ucan Yeh